

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 5C/5/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7812204588  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 03. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Janečková  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2013:7812204588.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava sudkyňou JUDr. Katarínou Janečkovou, v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti odporcovi Z. B., P. X. XX. XXXX, P. Y. J. I. J., S.. D. XXX, zastúpeného opatrovníkom D.. Š. G., vyšším súdnym úradníkom Okresného súdu Košice I, o zaplatenie 625,80 Eur s príslušenstvom, takto

### **r o z h o d o l :**

Súd z a v ä z u j e odporcu zaplatiť navrhovateľovi 225,80 Eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 7. 12. 2010 až do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd z a m i e t a návrh navrhovateľa o zmenu návrhu vo výške 400.- Eur.

Súd z a m i e t a návrh navrhovateľa ohľadom sumy 400.- Eur s úrokom z omeškania.

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov tohto konania.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ podaným návrhom žiadal, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu 625,80 Eur s príslušenstvom a nahradiť trovy tohto konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že odporca uzavrel s navrhovateľom dňa 2. 2. 2004 Zmluvu č. B0756451, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy odporcovi vypožičali SIM kartu, ktorá umožňuje odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Navrhovateľ pri uzavretí Dodatku k tejto zmluve odpredal odporcovi mobilný telefón značky Sony Ericsson W995 za kúpnu cenu 1.- Eur. Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu služieb vyfakturovaných v období 16. 6. 2010 - 16. 9. 2010 porušil zmluvné povinnosti, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 400.- Eur. Pohľadávka voči odporcovi pozostáva z neuhradených služieb vo výške 225,80 Eur a z nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 400.- Eur. Odporca napriek výzve žalovanú sumu doposiaľ neuhradil.

Opatrovník odporcu sa k návrhu navrhovateľa nevyjadril.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spise a zistil nasledovné:

Zo Zmluvy o pripojení zo dňa 2. 2. 2004 vyplýva, že navrhovateľ uzavrel s odporcom zmluvu a dodatok k zmluve, ktorým navrhovateľ odpredal odporcovi mobilný telefón značky Sony Ericsson W995 za kúpnu cenu 1.- Eur, s dobou viazanosti 24 mesiacov a so zmluvnou pokutou 400.- Eur.

Z faktúry č. 1007438496 splatnej dňa 30. 6. 2010 vyplýva, že navrhovateľ fakturoval odporcovi sumu 1.- Eur za poistenie faktúr za obdobie od 15. 6. 2010 do 14. 7. 2010. Faktúrou č. 8041232121 splatnej dňa 30. 6. 2010 navrhovateľ vyfakturoval sumu 72,98 Eur za obdobie od 15. 6. 2010 do 14. 7. 2010. Faktúrou č. 1007641744 vyfakturovali odporcovi sumu 2,33 Eur so splatnosťou do 30. 7. 2010. Faktúrou č. 8041758974 so splatnosťou dňa 30. 7. 2010 vyfakturovali odporcovi sumu 73,80 Eur za obdobie od 15. 7. 2010 do 14. 8. 2010. Faktúrou č. 1007845593, splatnej dňa 10. 9. 2010 vyfakturovali odporcovi sumu 1.- Eur, podobne aj faktúrou č. 1007987889 sumu 1.- Eur, splatnej dňa 30. 9. 2010. Faktúrou č. 8042286962 splatnej dňa 10. 9. 2010 vyfakturovali odporcovi sumu 72,16 Eur za obdobie od 15. 8. 2010 do 14. 9. 2010. Faktúrou č. 8042816226 odporcovi vyfakturovali sumu 5,53 Eur za odpojenie, splatnej dňa 30. 9. 2010.

Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je len čiastočne odôvodnený. V konaní bolo preukázané, že odporca uzavrel s navrhovateľom zmluvu o pripojení ako aj dodatok k tejto zmluve, v zmysle ktorej odporcovi navrhovateľ predal mobilný telefón za 1.- Eur. Odporca si svoje povinnosti vyplývajúce z uzavretej zmluvy nespĺnil, keď riadne a včas neplatil platby za poskytnuté služby. Preto súd v tejto časti návrhu navrhovateľa vyhovel.

Navrhovateľ pôvodným návrhom žiadal zaviazat' odporcu k zaplateniu zmluvnej pokuty vo výške 400.- Eur. V priebehu konania žiadal priznať túto sumu titulom náhrady škody.

V zmysle ust. § 95 ods. 1 až 3 O. s. p. navrhovateľ môže za konania so súhlasom súdu meniť návrh na začatie konania. Zmenený návrh treba ostatným účastníkom doručiť do vlastných rúk, pokiaľ neboli prítomní na pojednávaní, na ktorom došlo k zmene.

Súd nepripustí zmenu návrhu, ak by výsledky doterajšieho konania nemohli byť podkladom pre konanie o zmenenom návrhu. Súd nepripustí zmenu návrhu ani v prípade, ak by na konanie o zmenenom návrhu bol vecne príslušný iný súd. V takom prípade pokračuje súd v konaní o pôvodnom návrhu po právoplatnosti uznesenia.

O zmene návrhu súd rozhodne spravidla na pojednávaní, na ktorom bola zmena navrhnutá. Ak to nie je možné, súd rozhodne do 15 dní od odročenia pojednávania. O zmene návrhu mimo pojednávania súd rozhodne do 60 dní od podania návrhu na zmenu návrhu.

Súd v zmysle citovaného ustanovenia zamietol návrh navrhovateľa na zmenu návrhu, pretože výsledky doterajšieho konania nemôžu byť podkladom pre konanie o zmenenom návrhu.

V zmysle ust. § 544 ods. 1 až 3 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Ustanovenia o zmluvnej pokute sa použijú aj na pokutu určenú pre porušenie zmluvnej povinnosti právny predpisom (penále).

V zmysle ust. § 545a/ Občianskeho zákonníka neprimerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti. Ak veriteľ nie je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, súd prihliadne aj na výšku škody, ktorá porušením povinnosti vznikla, a na to, o koľko zmluvná pokuta presahuje rozsah vzniknutej škody.

Rozsudkom Okresného súdu Bardejov č. k. 4C/174/2011 - 212 zo dňa 30. 11. 2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 23. 5. 2012, č. k. 3Co/26/2012 bola zmluvná pokuta rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Podobne aj vo veci Okresného súdu Bardejov zo dňa 6. 12. 2011, č. k. 4C/162/2011 - 28 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 15. 3. 2012, č. k. 16Co/32/2012 - 46.

V zmysle ust. § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a Občianskeho zákonníka je dôsledkom transpozície smernice Rady 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, ktorá v čl. 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: "Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov".

S ohľadom na relevantnú judikatúru Súdneho dvora Európskej únie nemali byť žiadne pochybnosti o povinnosti súdu zbaviť spotrebiteľa neprijateľnej zmluvnej podmienky a jej poškodzujúcich účinkov: "Členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok".

Ustanovenie § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná. Ak by súd priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie vysokého záujmu EÚ a práva EÚ na ochrane práv spotrebiteľa. Zákaz používania vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku, a preto nemôže ísť len o čiastočnú neplatnosť zmluvnej pokuty. Súd ako orgán členského štátu EÚ je pri poskytovaní ochrany pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami povinný ex offa skúmať, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, a to aj z takej, ktorú súd už skôr judikoval. Zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednanie nemožno zmoderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Zníženie zmluvnej pokuty podľa všeobecného ustanovenia § 545a Občianskeho zákonníka sa môže týkať iba platne uzavretej zmluvnej pokuty.

Ochrana spotrebiteľa pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách vychádza z predpokladu, že spotrebiteľ je z hľadiska informovanosti a z hľadiska vyjednávacej pozície v slabšom postavení a má spravidla na výber buď zmluvu vopred naformulovanú dodávateľom akceptovať so všetkými formulárovými klauzulami alebo ju odmietnuť. Možnosť zmeny štandardných podmienok zo strany spotrebiteľa je len iluzórna a je zrejmé, že ide o rovnosť len formálnu.

Z vyššie uvedených dôvodov súd zamietol žalobu na zaplatenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že sa jednalo o neprijateľnú zmluvnú podmienku uplatňovanú v rozpore s ustanovením § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Výrok trovách konania sa opiera o ust. § 142 ods. 2 O. s. p. a vyslovil, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania, pretože navrhovateľ v konaní mal len čiastočný úspech.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15.-tich dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Košiciach.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p., v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p., odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že po

a/ v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).